

350689-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Услуги на заведения за приготвяне и доставяне на храна – Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

OJ S 98/2026 22/05/2026

Обявление за поръчка – облекчен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Kaarea Oy

Електронна поща: ari.heikkila@kaarea.fi

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

Описание: Kaarea Oy pyytää tarjouksia ruokapalveluiden sekä siivouspalveluiden tuottamista. Sopimukseen sisältyy myös tarvittaessa ateriankuljetusta. Palvelua tuotetaan paikassa Iniö.

Palveluntuottaja tuottaa ruokapalvelut ja siivouspalvelut liitteiden 2 ja 3 olevien palvelunkuvausten ja muiden sopimuksessa tai liitteissä kuvattujen ehtojen mukaisesti.

Tarjouspyynnön liitteet 2 ja 3 on pyydettävä erikseen sähköpostitse: ari.heikkila@kaarea.fi

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaaajalle. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN KOHTEESEEN: Tarjouksen jättäminen edellyttää, että Tarjoaja on tutustunut kohteeseen 2.6.2026 kello 9–10.30. Todistukseksi tutustumisesta kohteeseen, palvelupäällikkö allekirjoittaa todistuksen tutustumisesta kohteeseen, joka tarjoajan pitää esittää pyydettyä hankintayksikölle tarjousten kelpoisuuden tarkistamisen yhteydessä. Tarjoaja vastaa, että saa käynnistä allekirjoitetun tutustumislomakkeen. Ilmoittautumiset etukäteen 1.6.2026 kello 12:00 mennessä.

Ilmoittautumiset ja kohteen esittelystä vastaa alue-esihenkilö Niina Isberg puh. 040 630 5365 / niina.isberg@kaarea.fi Kokoontuminen Palvelutalo Aftonron pihassa (Iniöntie 601, 23390 Iniö)

• Lähtösatama: Heponiemi, Kustavi klo 8:10 • Paluumatka: Kannvik, Iniö klo 11:00

Идентификатор на процедурата: 7bea3d0a-a08b-4b93-9545-d6b526bc3e2e

Вътрешен идентификатор: 614154

Вид процедура: Друга едноетапна процедура

Основни характеристики на процедурата: Hankintamenettelynä käytetään tässä tarjouspyynnössä kuvattua menettelyä. Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja Käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Tilaaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Mikäli saadut tarjoukset eivät vastaa tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla tai jos tarjouspyynnössä ilmenee jälkikäteen virhe, joka ei ole mahdollistanut tarjoajien tasapuolista kohtelua taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi tarjouskilpailun tuloksia hyödyntää, hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. Hankintayksikkö ei siten sitoudu tekemään hankintaa tarjouspyynnön kuvaamassa laajuudessa. Hankintayksikkö ei suorita korvausta eikä ole miltään osin korvausvelvollinen tarjoajille tarjouksen laatimisen tai sen jättämisen perusteella. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Tarjousten käsittely Menettelyn vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan

soveltuvuutta koskevat tiedot. 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Valitsee parhaan tarjouksen 6. Pyytää ja tarkastaa parhaan tarjouksen antajalta soveltuvuutta koskevat todistukset ja selvitykset 7. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 8. Solmii hankintasopimuksen voittajan kanssa. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Kilpailutuksen voittajalta tarkastetaan ilmoitettujen soveltuvuusvaatimusten täyttyminen ennen sopimuksen allekirjoittamista. Tarkastus tehdään mm. seuraavat rekisterit ja todistukset läpikäymällä: - Kaupparekisteri - Ennakkoperintälain mukainen ennakkoperintärekisteri ja työnantajarekisteri - Arvonlisäverolain mukainen arvonlisäverovelvollisten rekisteri - Sijoittumismaan lainsäädännön mukaisten verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksaminen - Suomen lainsäädännön mukaisten verojen, sosiaaliturvamaksujen ja eläkemaksujen maksaminen, jos tarjoaja on Suomessa verovelvollinen ja velvollinen maksamaan sosiaaliturvamaksuja - Selvitys työterveyshuollon järjestämisestä - Todistus vastuuvakuutuksen ottamisesta ja voimassaolosta Rikosrekisteriote hankintalain 80 §:n poissulkuperusteiden toteamiseksi. Yritys hakee rikosrekisteriotteen Oikeusrekisterikeskuksesta osoitteesta asiointi.oikeus.fi. Hankintayksikön tulee soveltaa hankintalain 80 §:ssä ja se voi soveltaa 81 §:ssä säädettyjä poissulkemisperusteita. Ehdokkaiden ja tarjoajien korjaaviin toimenpiteisiin ja soveltuvuutta koskevien vaatimusten asettamiseen voidaan soveltaa, mitä hankintalain 82—86 §:ssä säädetään.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 55520000 Услуги на заведения за приготвяне и доставяне на храна

Допълнителна класификация (срв): 90900000 Услуги по почистване и хигиенизиране

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Финландия

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Iniö

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Sopimuskausi on 1.9.2026 – 31.8.2028 Sopimus tulee voimaan kuitenkin aikaisintaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Tilaajalla on oikeus jatkaa kahdella yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajalle 1.9.2028-31.8.2029 sekä 1.9.2029 – 31.8.2030. Optiokaudella tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin ehdoin. Tilaaja päättää optiokausien käytöstä kustakin erikseen ja ilmoittaa optiokauden käyttöönotosta viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Iniön ruokapalvelut ja siivouspalvelut

Описание: Kaarea Oy pyytää tarjouksia ruokapalveluiden sekä siivouspalveluiden tuottamista. Sopimukseen sisältyy myös tarvittaessa ateriankuljetusta. Palvelua tuotetaan paikassa Iniö. Palveluntuottaja tuottaa ruokapalvelut ja siivouspalvelut liitteiden 2 ja 3 olevien

palvelunkuvausten ja muiden sopimuksessa tai liitteissä kuvattujen ehtojen mukaisesti. Tarjouspyynnön liitteet 2 ja 3 on pyydettyä erikseen sähköpostitse: ari.heikkila@kaarea.fi Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaajalle. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN KOHTEESEEN: Tarjouksen jättäminen edellyttää, että Tarjoaja on tutustunut kohteeseen 2.6.2026 kello 9–10.30. Todistukseksi tutustumisesta kohteeseen, palvelupäällikkö allekirjoittaa todistuksen tutustumisesta kohteeseen, joka tarjoajan pitää esittää pyydettäessä hankintayksikölle tarjousten kelpoisuuden tarkistamisen yhteydessä. Tarjoaja vastaa, että saa käynnistä allekirjoitetun tutustumislomakkeen. Ilmoittautumiset etukäteen 1.6.2026 kello 12:00 mennessä. Ilmoittautumiset ja kohteen esittelystä vastaa alue-esihenkilö Niina Isberg puh. 040 630 5365 / niina.isberg@kaarea.fi Kokoontuminen Palvelutalo Aftonron pihassa (Iniöntie 601, 23390 Iniö) • Lähtösatama: Heponiemi, Kustavi klo 8:10 • Paluumatka: Kannvik, Iniö klo 11:00
Вътрешен идентификатор: 614154

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 55520000 Услуги на заведения за приготвяне и доставяне на храна

Допълнителна класификация (срв): 90900000 Услуги по почистване и хигиенизиране

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Финландия

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Iniö

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/08/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: Sopimuskausi on 1.9.2026 – 31.8.2028 Sopimus tulee voimaan kuitenkin aikaisintaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Tilaajalla on oikeus jatkaa kahdella yhden (1) vuoden pituisella optiokaudella ajalle 1.9.2028-31.8.2029 sekä 1.9.2029 – 31.8.2030. Optiokaudella tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin ehdoin. Tilaaja päättää optiokausien käytöstä kustakin erikseen ja ilmoittaa optiokauden käyttöönotosta viimeistään kolme (3) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Преход към кръгова икономика

Социална цел, чието постигане се насърчава: Надлежна проверка по отношение на правата на човека в световните вериги на доставките, Справедливи условия на труд

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Hinta

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Краен срок за искане на допълнителна информация: 03/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=614154&tpk=af33ec77-debe-4413-b802-24e43bc839f3>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=614154&tpk=af33ec77-debe-4413-b802-24e43bc839f3>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Kaarea Oy

Регистрационен номер: 2925981-7

Пощенски адрес: Lemminkäisenkatu 48

Град: Turku

Пощенски код: 20520

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: Ari Heikkilä

Електронна поща: ari.heikkila@kaarea.fi

Телефон: +358 505673214

Интернет адрес: <http://www.kaarea.fi>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Markkinaoikeus
Регистрационен номер: 3006157-6
Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5
Град: Helsinki
Пощенски код: 00520
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi
Телефон: +358 295643300
Интернет адрес: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)
Регистрационен номер: FI09880841
Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a
Град: Helsinki
Пощенски код: 00100
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Държава: Финландия
Звено за контакт: eSender
Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Телефон: 029 55 636 30
Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 96eb5475-2ab0-4970-962d-61ebfacd4756 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка – облекчен режим
Подвид на обявлението: 20
Дата на изпращане на известието: 21/05/2026 05:39:35 (UTC+00:00) западноевропейско време
Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 21/05/2026 05:39:37 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински
Номер на публикуване на обявлението: 350689-2026
Номер на броя на ОВ S: 98/2026
Дата на публикуване: 22/05/2026